



NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Multiple Dimension Measuring Device

Appareil électronique de mesure multidimensionnelle

APPLICANT

REQUÉRANT

Mettler-Toledo
 1150 Dearborn Drive
 Worthington, Ohio, 43085
 USA / É.U.

MANUFACTURER

FABRICANT

Mettler-Toledo Cargoscan
 Ulvenveien 92B
 N-0581, Oslo
 Norway / Norvège

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

CSN950

USE

- General Use
- Restricted Use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed at the top of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

When values in columns are in imperial and in metric units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Lorsque des valeurs sont indiquées en unités impériales et en unités métriques, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

Models / Modèles →	CSN950								
Speed/Vitesse (v)	d			Min			Max		
	X	Y	Z	X	Y	Z	X	Y	Z
v ≤ 3.3 m/s	0.5 cm		0.2 cm	6 cm		2.4 cm	367 cm	90 cm	
v ≤ 660 ft/pi /min	0.2 in /po		0.1 in /po	2.4 in /po		1.2 in /po	35.4 in /po	144.5 in /po	
Temperature limits / Limites de température:						-10°C to/à 50°C			
① Fixed Speed / Vitesse fixe ② Variable Speed / Vitesse variable ③ Unidirectional / Unidirectionnel ④ Bidirectional / Bidirectionnel						② ④			
Minimum speed of measurement/ Vitesse minimale de mesures:						0.15 m / s, 30 ft/pi / min			
Maximum speed of measurement/ Vitesse maximale de mesures:						Forward/Vers l'avant: 3.3 m/s, 660 ft/pi / min Reverse/Vers l'arrière: 0.46 m/s, 90 ft/pi / min			
Minimum spacing between objects/ Espacement minimal entre les objets									
Speed / Vitesse (v)						Distance between objects / distance entre les objets			
						① in the direction of travel / dans la direction du déplacement ② surrounding the objects / autour des objets ③ touching / en contact			
0.15 m/s to/à 3.3 m/s, 30 ft/pi / min to /à 660 ft/pi / min						② 2.5 cm , 1 in/po			
Type of device / Genre d'appareil									
① Cuboidal objects only / Seulement pour objets cuboïdaux ② Non-Cuboidal objects / Objets non-cuboïdaux ③ Palletized Freight / fret sur palette						①			
① Static measurement / Mesure statique ② In-motion measurement / Mesure en mouvement						②			
① Singulated measurement / Mesure singulière ② Touching objects / Objets qui se touchent ③ Non-singulated non-touching objects / Mesure non-singulière, objets qui ne se touchent pas						② ③*			
Describe measurement axes / décrivez les axes de mesure: X,Y,Z X: Horizontal measurement longitudinal to the transport direction / Mesure horizontale longitudinale à la direction du transport Y: Horizontal measurement perpendicular to the transport direction / Mesure horizontale perpendiculaire à la direction du transport Z: Measurement perpendicular to the plane of the measuring surface/ Mesure perpendiculaire au plan de la surface de mesure Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations : * See Section 3 – Table 3 / Voir Partie 3 – Tableau 3.									

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable. A "*" indicates that more information is provided in the "Other" section

SECTION 3 - TABLE 2 - Display Features**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "---" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas. Le symbole "*" signifie que de plus amples renseignements sont disponibles à la section "Autre"..

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques de l'affichage

Models/Modèles →	CSN950
General / Générales	
① Integrated display / Affichage intégré ② Separate indicator / Indicateur séparé	① (LCD monitor / moniteur ACL)
Indicator model if separate / Modèle de l'indicateur si séparé.	---
Indicator material if separate / Matériel de l'indicateur si séparé	---
Power Supply of indicator if separate/ Alimentation électrique de l'indicateur si séparé	The monitor may be powered from either mains or DC power / le moniteur peut-être alimenté par le réseau électrique ou c.c.
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur	
Display / Affichage	device uses a full screen PC display /L'appareil utilise une fenêtre d'affichage pleine page sur écran d'ordinateur personnel
Zero or ready ¹ / Zéro ou prêt ¹	Ready condition ¹ / condition "prêt" ¹
Tare (Type)	---
Sleep Mode/Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	---
Dimensions as shown / présentation des dimensions	On the display, from left to right: First Value: Length (longest dimension of the object in the horizontal plane) Second Value: Width (shortest dimension of the object in the horizontal plane) Third Value: Height (Vertical dimension of the object) / Sur l'affichage, de gauche à droite: Premier valeur: Longueur (la dimension la plus longue dans le plan horizontal) Deuxième valeur: Largeur (la dimension la plus courte dans le plan horizontal) Troisième valeur: Hauteur (Dimension verticale de l'objet)
Type of display and number of digits for / Type d'affichage et nombre de chiffres pour: ① Gross/Brut ② Tare ③ Net	① LCD/ACL - programmable

SECTION 3 - TABLE 2 - Display Features (continued)

PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques de l'affichage
(suite)

Models/Modèles →	CSN950
Units /Unités	cm (in / po)
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques: ① Ready condition / Condition "prêt ② Unit of measure / Unité de mesure ③ Tare Entered / Entrée de tare ④ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑤ Measuring Device Selection / Sélection du dispositif de mesure ⑥ Other / Autres	---
Other/ Autres Note / remarque 1: A ready condition is one of the following / l'état "prêt" est une des conditions suivantes: The previous measurements or blank in the "Dimensions" column of the display. / Les mesures précédentes ou une valeur absente dans la colonne « Dimensions » de l'affichage	
Customers' Display / Affichage destiné aux clients	
NA/ s.o.	
Keyboard and Operator Controls/ Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur	
The device incorporates a QWERTY keyboard / L'appareil utilise un clavier « QWERTY »	

SECTION 3 - TABLE 3 - Measuring Element Features**PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs de mesure**

Models/Modèles →	CSN950
General / Générales	
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	① 120 – 240 V AC / V c.a. ② 24 V DC / V c.c.
Material / Matériau ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Measuring surface / surface de mesure	① Aluminium ④ Steel and Aluminium / Acier et aluminium
Specific installation requirements / Exigences spécifiques pour l'installation	<p>The device is installed perpendicular above a conveyor belt. Before and after the instrument the conveyor must be straight and have a length equal to or greater than the certified horizontal (length) capacity of the device. /</p> <p>L'appareil est installé perpendiculairement au-dessus d'un convoyeur à courroie. Avant et après l'instrument, le convoyeur doit être droit et d'une longueur égale ou supérieure à la capacité horizontale certifiée (longueur) de l'appareil.</p>
Communication Ports/ Sorties de communication	X
Installation ① Permanent ② Mobile	①
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	

SECTION 3 - TABLE 3 - Measuring Element Features
(continued)PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs
de mesure (suite)

Models/Modèles →	CSN950
Dimension determination / Détermination de la mesure	
Components / Composantes	1 Laser dimensioning sensor head / tête de mesure au laser (capteur) 1 Tachometer / tachymètre 1 Bar code scanner array / réseau de lecteurs de codes à barres
Description	<p>The device is mounted perpendicularly over the belt conveyor system. A fan of light beams is generated across the conveyor, thus creating the measuring area. The measured object is then passed through these light beams. The information collected from the object passing through the fan of light together with the speed of the conveyor is used to calculate the dimension of the object.</p> <p>For non-singulated, non-touching operation the bar code scanner is used to assign the measurements to the correct object. For touching operation the bar code scanner will assign measurements to the correct object and detect if multiple identifying bar codes are found on a single object and produce an error code (see Section 6 for restrictions).</p> <p>/</p> <p>L'appareil est monté perpendiculairement au-dessus du convoyeur à courroie. Un faisceau lumineux en éventail est projeté sur le convoyeur, créant ainsi la zone de mesurage. L'objet mesuré traverse ensuite ce faisceau. L'information recueillie à partir du passage de l'objet à travers le faisceau lumineux ainsi que la vitesse du convoyeur sont utilisées pour calculer les dimensions de l'objet. Le lecteur de code à barres attribue les mesures à chaque objet. Dans le cas des mesures non singulières ou des objets qui ne se touchent pas, le lecteur de code à barres est utilisé pour assigner les mesures au bon objet.</p> <p>Dans le cas des objets qui se touchent, le lecteur de code à barres assignera les mesures au bon objet en plus de détecter si de multiples codes à barres d'identification sont présents sur un objet distinct et, le cas échéant, produire un code d'erreur (voir la partie 6 pour les restrictions).</p>
Laser Class / Classe du laser	ANSI class II / ANSI classe II*
Laser Power Output / Puissance de sortie du laser	2.8 mW*
Laser Wavelength / Longueur d'onde du laser	658 nm*
Other / Autres *The laser class, power and wavelength listed in this Notice of Approval are for informational purposes only and should not be used to determine appropriate safety precautions. / La classe du laser, la puissance de sortie du laser et la longueur d'onde qui sont indiquées dans l'avis d'approbation sont à titre d'information seulement. Cette information ne devrait pas être utilisée pour déterminer les précautions de sécurité appropriées.	

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration ParametersDimensioning Head

A wire seal is threaded through two drilled head screws on either side of the connector panel cover plate. This seals secures the connector panel cover plate and prevent access to the removable memory and communication ports. See Section 8.

Tachometer

The tachometer wheel is permanently affixed to the axle.

Event Logger

The CSN950 is a category 3 device equipped with an event logger audit trail. Ready access to the contents of the event logger must be possible at all times. A hard copy printout of the contents of the event logger shall be available upon demand from the device or from an associated device on site.

To access the log:

Connect PC to dimensioning head
Using the PC's Web browser enter the IP address
Log in using password and username
Select "System Configuration"
Select "Sealing"
Select "View" to view the audit trail

After initial inspection the device must be set to "Sealed" status in the "Sealing" submenu. This initializes the audit trail logging and cannot be disabled once active.

SECTION 5 - Limitations / Specific Installation and Marking Requirements

Device must be affixed permanently and according to the manufacturer's specifications.

A bar code reader is required when the device is certified for non-singulated operation.

All objects must be marked with a bar code and this bar code must be visible to the bar code scanner array.

PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configurationTête de mesure

Un fil métallique est enfilé dans deux vis à tête percée placées sur un des deux côtés du couvercle du panneau de raccordement. Ce sceau permet de fixer solidement le couvercle du panneau de raccordement et de bloquer l'accès à la mémoire amovible et aux ports de communication. Voir la partie 8.

Tachymètre

La roue du tachymètre est attaché de manière permanente à l'essieu

Registre des événements

Le modèle CSN950 est un appareil de catégorie 3 muni d'un registre électronique d'événements métrologiques. Le contenu du registre des événements doit être facilement accessible en tout temps. Un imprimé du contenu du registre des événements doit être disponible sur demande à partir de l'appareil ou d'un appareil relié qui est sur place.

Pour accéder le registre:

Connecter l'ordinateur à la tête de mesure
Entrer l'adresse IP dans le navigateur Web
Ouvrir une session à l'aide de son mot de passe et de son nom d'utilisateur
Choisir « *System Configuration* »
Choisir « *Sealing* »
Choisir « *View* » pour voir le registre d'événements

Après l'inspection initiale, l'appareil doit être réglé à « Sealed » dans le sous-menu « Sealing ». Ce paramètre permet d'initialiser le registre électronique d'événements métrologiques. Une fois activé, ce paramètre ne peut plus être désactivé.

PARTIE 5 - Les restrictions / exigences particulières d'installation et de marquage

L'appareil doit être fixé de façon permanente et conformément aux spécifications du fabricant.

Un lecteur de code à barres est nécessaire lorsque l'appareil est certifié pour les mesures non singulières.

Tous les objets doivent être marqués à l'aide d'un code à barres perceptible par le lecteur de code à barres.

SECTION 5 - Limitations / Specific Installation and Marking Requirements (continued)

In addition to the markings found on the dimensioning head, both the tachometer and display must be marked with the approval number, the model number and a distinct serial number and must conform to applicable marking requirements in Section 11 of this Notice of Approval.

Specific marking requirements:

- “Only opaque non- reflective cuboidal objects shall be measured”.
- “Do not stack objects”.
- “Dimensions shown are those of the smallest hexahedron in which the object may be enclosed.”
- “Bar code must be present on objects and be visible to the bar code scanner array at all times”
- “Minimum distance between successive objects is 2.5 cm (1.0 inch)” (*Singulated and/or Non Touching mode of operation*)

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

The device shall only be used for the determination of freight, shipping and storage costs of objects based on their dimensions.

Ready access to the contents of the event logger must be possible at all times. A hard copy printout of the contents of the event logger shall be available upon demand from the device or from an associated device on site.

Specific device limitations:

- Only opaque non- reflective cuboidal objects shall be measured
- objects cannot be stacked

The device will be used in a manner where the customer is not present.

Measurements may be accompanied by an error code. Any measurements accompanied by an error code are not legal for trade and may not be used in a trade transaction.

An approved and compatible weighing device can be connected to the CSN950. In this case, the digital weight signal sent to the CSN950 can be sent either from the weighing device with integrated primary display or from the approved and compatible weight indicator that is connected to the weighing device.

PARTIE 5 - Les restrictions / exigences particulières d'installation et de marquage (suite)

En plus des marques qui se trouvent sur la tête de mesure peseur, le tachymètre et l'affichage doivent aussi être marqués du numéro d'approbation, du numéro de modèle, d'un numéro de série distinct, et doivent se conformer aux exigences de marquage applicables à la partie 11 du présent avis d'approbation.

Exigences particulières relatives au marquage:

- « Seuls les objets cuboïdaux non réfléchissants et opaques doivent être mesurés. »
- « Ne pas empiler les objets. »
- « Les dimensions indiquées sont celles du plus petit hexaèdre pouvant contenir l'objet. »
- « Un code à barres doit être présent sur les objets et doit être visible au réseau de lecteurs de codes à barres en tous temps»
- « La distance minimale entre des objets successifs est de 2,5 cm (1,0 po)» (*mode d'opération unique et/ou sans contact*)

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

L'appareil ne doit être utilisé que pour déterminer les frais de transport, d'expédition et d'entreposage d'objets basés sur leurs dimensions.

Le contenu du registre des événements doit être facilement accessible en tout temps. Un imprimé du contenu du registre des événements doit être disponible sur demande à partir de l'appareil ou d'un appareil relié qui est sur place.

Restrictions spécifiques à cet appareil :

- Seuls les objets cuboïdaux non réfléchissants et opaques doivent être mesurés.
- les objets ne peuvent être superposés

L'appareil sera utilisé en l'absence du client.

Les mesures peuvent être accompagnées d'un code d'erreur. Toute mesure accompagnée d'un code d'erreur n'est pas légale pour le commerce et ne peut faire l'objet d'une transaction commerciale.

Un appareil de pesage approuvé et compatible peut être relié à l'appareil. Dans ce cas, le signal numérique de poids envoyé à l'afficheur à distance peut soit provenir de l'appareil de pesage avec indicateur primaire intégré ou de l'indicateur pondéral approuvé et compatible qui est rattaché à l'appareil de pesage.

SECTION 7 - Terms and Conditions

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the *Terms and Conditions for the Approval of Multiple Dimension Measuring Devices (2006-03-16)* and the *Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16)*.

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted Specifications.

SECTION 8 - Photographs and Drawings**PARTIE 7 - Termes et conditions**

Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des *Conditions pour l'approbation des appareils de mesure multidimensionnelle (2006-03-16)* et des *Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16)*.

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

PARTIE 8 - Photos et dessins

Typical Sensor Head / Capteur typique

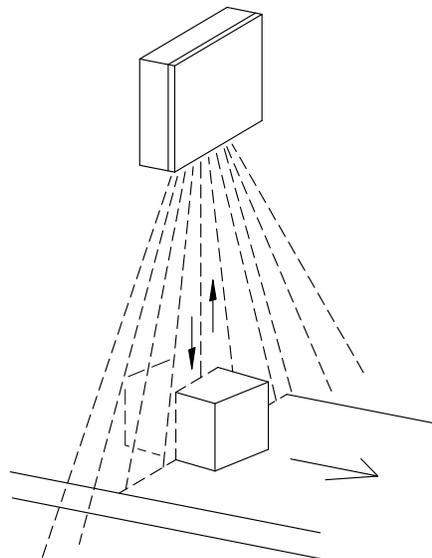
SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

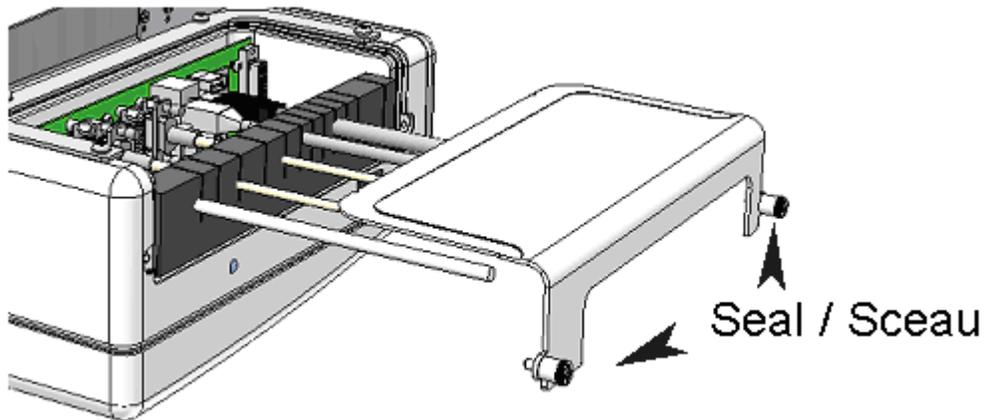
PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)

METTLER TOLEDO						Octo™ DataCapture	
Good Items Scanned: 92.1%							
Total Items	Good items	Incomplete	% Good items	No Volume	No/multiple ID		
63	51	12	81.0%	7	5		
Barcode(s)		Dimensions			Weight	Error	
W5046761661		L: 8.2 cm x W: 5.1 cm x H: 5.1 cm			----	00	
W6085714370		L: 11.2 cm x W: 9.0 cm x H: 7.2 cm			----	00	
W3428703038		L: 14.7 cm x W: 12.5 cm x H: 6.6 cm			----	00	
W8062835647		L: 35.2 cm x W: 31.4 cm x H: 14.9 cm			----	00	
W5816324710		L: 38.2 cm x W: 37.5 cm x H: 22.6 cm			----	00	

AMS: READY HOST: OFFLINE EDS User: none 2:47 PM

Typical Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur typique

Typical dimensioning arrangement /
Configuration de mesurage type

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)**PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)**

Typical sealing of connector cover plate / Scellage type du couvercle du panneau de raccordement

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Justin Rae
Senior Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Justin Rae
Métrologiste Légal Principal

Testé par Mesures Canada

SECTION 10 - Revision

NA

PARTIE 10 - Révision

s.o.

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the *Weights and Measures Regulations*, and in section 10 of the *Terms and Conditions for the Approval of Multiple Dimension Measuring Devices (2006-03-16)*

Installation and use requirements are set forth in Part V of the *Weights and Measures Regulations* and in section 14 of the *Terms and Conditions for the Approval of Multiple Dimension Measuring Devices (2006-03-16)* and in *Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16)*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada

SECTION 12 - Signature and Date**Original copy signed by / Copie authentique signée par:**

Ronald Peasley
B.A.Sc. (Chemical Engineering)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2012-08-24**

PARTIE 11 – Approbation

a conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du *Règlement sur les poids et mesures* et dans l'article 10 des *Conditions pour l'approbation des appareils de mesure multidimensionnelle (2006-03-16)*.

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du *Règlement sur les poids et mesures*, à la partie 14 des *Conditions pour l'approbation des appareils de mesure multidimensionnelle (2006-03-16)* ainsi que dans les *Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16)*.

Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

PARTIE 12 - Signature et date

Ronald Peasley
B.Sc.A. (Génie chimique)
Ingénieur principal - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le : **2012-08-24**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>